批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長二零二三年十二月六日作出的批示:

陳致平——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定,其擔任本辦公室顧問的定期委任,自二零二三年十二月二十日起續期一年。

摘錄自經濟財政司司長二零二四年一月八日作出的批示:

沈夷佳——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第五款、第十九條第十款及第十一款的規定, 其擔任本辦公室第二職階顧問高級技術員的定期委任,自二零 二四年二月一日起續期至二零二四年十二月十九日。

摘錄自簽署人於二零二四年一月十六日作出的批示:

蘇崑——根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》 第四條及第六條第一款的規定,其在本辦公室擔任顧問的行政 任用合同,自二零二四年四月一日起續期一年。

二零二四年一月三十一日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Dezembro de 2023:

Chan Chi Ping Victor — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como assessor deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Janeiro de 2024:

Sam I Kai — renovada a comissão de serviço, como técnica superior assessora, 2.º escalão, deste Gabinete, nos termos dos n.º 1, 2 e 5 do artigo 18.º e dos n.º 10 e 11 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2024 até 19 de Dezembro de 2024.

Por despacho da signatária, de 16 de Janeiro de 2024:

Su Kun — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como assessor deste Gabinete, nos termos do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 1 de Abril de 2024.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 31 de Janeiro de 2024. —A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng*.

社會文化司司長辦公室

第 8/2024 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款、第36/2023號行政法規《離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心章程》第十五條第三款,以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第一款的規定,作出本批示。

一、委任以下財政局代表為離島醫療綜合體北京協和醫院 澳門醫學中心財務委員會成員,任期至二零二五年九月三十日 止:

(一) 郭忠漢為正選成員;

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 8/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, e do n.º 3 do artigo 15.º do Regulamento Administrativo n.º 36/2023 (Estatutos do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do *Peking Union Medical College Hospital*), e conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

- 1. São nomeados como membros da Comissão Financeira do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas Centro Médico de Macau do *Peking Union Medical College Hospital*, os seguintes representantes da Direcção dos Serviços de Finanças, até 30 de Setembro de 2025:
 - 1) Kuok Chong Hon, como membro efectivo;

- (二) 林宇杰為候補成員。
- 二、正選成員收取的每月報酬相當於公職薪俸表一百二十點。
- 三、候補成員每次出席會議有權收取上款所指金額除以當月 會議次數所得的份額,而該份額在正選成員的報酬中扣除。

四、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二四年二月一日

社會文化司司長 歐陽瑜

二零二四年二月二日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

- 2) Lam U Kit, como membro suplente.
- 2. A remuneração mensal do membro efectivo é a correspondente ao índice 120 da tabela indiciária da função pública.
- 3. O membro suplente tem direito, por cada reunião em que participe, à quota-parte correspondente à divisão do montante referido no número anterior pelo número de reuniões efectuadas no respectivo mês, a qual é deduzida à remuneração do membro efectivo.
- 4. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.
 - 1 de Fevereiro de 2024.
 - A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, Ao Ieong U.

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 2 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San*.

運輸工務司司長辦公室

批示摘錄

透過運輸工務司司長二零二四年一月十二日之批示:

吳明建 - 根據現行第14/1999號行政法規《行政長官及司長辦公室通則》第十九條第十款、第十一款、現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定,以附註形式修改其在本辦公室擔任職務之不具期限的行政任用合同第三條款,晉階至第二職階特級技術輔導員,薪俸點415點,由二零二四年一月三十一日起生效。

二零二四年二月一日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Janeiro de 2024:

Ng Meng Kin — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para o exercício de funções neste Gabinete, progredindo a adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, nos termos dos n.ºs 10 e 11 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999 (Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários), em vigor, da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), em vigor, bem como do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, com efeitos a partir de 31 de Janeiro de 2024.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, 1 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

警察總局

批示摘錄

摘錄自警察總局局長於二零二四年二月一日作出的批示:

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條 第一款(一)項及第二款,以及現行第12/2015號法律《公共部門勞

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, de 1 de Fevereiro de 2024:

Lou Sio Fan e Vong Son San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo progredindo para técnicos superiores assessores